



Die Wällschter Kerb is do ...

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

anlässlich des Jubiläums „60 Jahre Erweiterung der Pfarrkirche St. Peter und Paul“ feiern wir am kommenden Wochenende wieder die „Wällschter Kerb“ rund um die Kirche und das Pfarrheim. Auf Initiative unseres Pfarrers Markus Lang und des Pfarrgemeinderats wird dieses Fest von Samstag bis Sonntag zugunsten der Ukraine-Hilfe durchgeführt.

Viele freiwillige Helfer, insbesondere aus unseren Ortsvereinen, haben sich unter der Regie des Pfarrgemeinderats bereiterklärt, dieses Traditionsfest im Sinn der guten Sache zu unterstützen. Auf die Besucher wartet ein unterhaltsames Programm, das Sie diesem Amtsblatt entnehmen können.

Anlässlich dieses Festes wäre es schön, die Häuser - insbesondere im Innenortsbereich - zu beflaggen. Hierzu besteht auch die Möglichkeit, im Rathaus Gemeindefahnen zu erwerben.

Wir würden uns freuen, wenn auch Sie die Kerb unterstützen würden, sei es durch ihre Mithilfe oder durch ihren Besuch. Ich wünsche dem Fest einen guten Verlauf und lade Sie alle dazu ein, eine zünftige „Wällschter Kerb“ zu feiern.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag
Donnerstag

08.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag
Dienstag
Donnerstag

8.00 – 12.00 Uhr
geschlossen
14.00 – 18.00 Uhr

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf

110

Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf

112

Polizeiinspektion Aschaffenburg

06021/8570

Polizeiinspektion Obernburg

06022/6290

AWO Ambulanter Pflegedienst

09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer:

112 (vorwahlfrei)

— — — — —

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

— — — — —

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,

Tel. 0941/28003311

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen

Tel. 0871/95386200

zur Stromrechnung

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

— — — — —

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Tel. 09372/5085

Störungsdienst Gas

Tel. 0941/28003355

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten
(Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 093 72 / 1 35 - 950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 01 60 / 96 31 44 60

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 01 60 / 96 31 44 41

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 093 72 / 1 35 95 30

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt
oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. **Tel. 20 85 54**
Tel. 2 19 39

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die
Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)
oder **Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)**

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 060 22 / 2 08 99 58

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 20 887 36

info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 060 22 / 5 06 02 50

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Fax 2 65 58 60

E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (**Sprechstunde entfällt bis auf Weiteres**) **Tel. 653529** oder **Fax 2654159**

Jagdpädchter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 3 30 20 00

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 5 26 66 25

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1 11 01 11, 0800/1 11 02 22

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 060 22 / 7 09 30 84

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer **116 117** zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis

Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 17.09., und Sonntag, 18.09.2022:

Dr. med. dent.

Claudia Fischermann-Bothmann

Miltenberger Straße 1a

63785 Obernburg a. Main

Tel.-Nr.: 06022 / 623650

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

Apotheken

- 15.09.: Römer-Apotheke, Niedernberg, Großwallstädter Str. 22, Tel. 06028/7446**
- 16.09.: Stadt-Apotheke, Erlenbach, Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483**
- 17.09.: Post-Apotheke, Großostheim, Bachstr. 50, Tel. 06026/5222**
- 18.09.: Franken-Apotheke, Würth, Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494**
- 19.09.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg, Römerstr. 35, Tel. 06022/8519**
- 20.09.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt, Fährstr. 2, Tel. 06022/21225**
- 21.09.: Elsave-Apotheke, Elsenfeld, Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100**
- 22.09.: Sonnen-Apotheke, Elsenfeld, Marienstr. 6, Tel. 06022/8960**
- 23.09.: Markt-Apotheke, Mönchberg, Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927**
Sebastian-Apotheke, Großostheim-Wenigumstadt, Balduinistr. 4, Tel. 06026/4883
- 24.09.: Turm-Apotheke, Großwallstadt, Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744**
- 25.09.: Apotheke am Markt, Großostheim, Breite Str. 6, Tel. 06026/4915**

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

„Kino für uns alle“ – Inklusives Kinoprojekt startet

Zusammen mit der Kinopassage Erlenbach und der Lebenshilfe Miltenberg will der Landkreis Miltenberg in Sachen Inklusion ein weiteres Zeichen setzen und zunächst zwei Kinonächte in diesem Sinne anbieten. Beide Filme haben sich die Inklusion zum Thema gemacht und laden ein, den eigenen Horizont mit Humor und Würze zu erweitern.



Am Donnerstag, 13. Oktober, beginnt das Projekt in der Kinopassage Erlenbach um 19:00 Uhr mit der Begrüßung durch Landrat Jens Marco Scherf, ehe der 92-minütige Film „*Glück auf einer Skala von 1 bis 10*“ von Bernard Campan und Alexandre Jollien gezeigt wird. Nach dem Film ist Zeit und Raum für Begegnung und Gespräche geplant.

Am Donnerstag, 8. Dezember, findet ab 19:00 Uhr ein gemütlicher Adventsabend statt, der mit Lena Koppels 101 Minuten langem Film „*Die Kunst, sich die Schuhe zu binden*“ beginnt. Auf die Besucherinnen und Besucher wartet ein amüsanter, sehr gelungener Film zum Wohlfühlen.

Im Anschluss hilft Sandra Madison Roth, bei Punsch und Plätzchen in Adventsstimmung zu kommen. Sie ist zwar nur 1,50 Meter groß, ihre Stimme dafür umso größer. Aufgrund einer Erkrankung ist Sandra seit dem Jahr 2013 auf den Rollstuhl angewiesen, was ihrer Stimme und ihrer Ausstrahlung auf der Bühne jedoch keinen Abbruch tut.

Der Eintritt kostet jeweils fünf Euro, am ersten Abend gibt es eine kleine Tüte Popcorn gratis dazu. Karten können reserviert und bis 30 Minuten vor Filmbeginn an der Abendkasse abgeholt werden. Weitere Filmabende sind angedacht.

Informationen und Anmeldung über die Internetseite des Kinos unter www.kinopassage.de.

Aktion „Saubere Flur 2022“

Wir beteiligen uns an der Aktion am **Samstag, 17. September 2022**, und suchen noch freiwillige Helfer, die bereit sind, unsere Landschaft von Müll und Dreck zu säubern!

Treffpunkt ist um 9.00 Uhr in Kleinwallstadt an der Wallstadthalle, in Hofstetten am Brunnenplatz und in Hausen am Rathaus.

Bitte unterstützen Sie diese Aktion!

Markt Kleinwallstadt
Thomas Köhler
1. Bürgermeister

Gemeinde Hausen
Michael Bein
1. Bürgermeister

Die Umweltbeauftragten
Matthias Staab, Bernhard Kempf
Gerhard Lebert, Markus Brand
und Ingo Kriewald



Kleinwallstädter Apfelsaft 2022

Für den Kleinwallstädter Apfelsaft 2022 suchen wir vom Aktionsbündnis Streuobst Kleinwallstadt noch Apfelbaumbesitzer, die ihre Äpfel für unseren Saft am Samstag, 24.09.2022, abliefern und dafür einen höheren Preis bezahlt bekommen.

Grundvoraussetzung: Die Äpfel müssen aus der Gemarkung Kleinwallstadt oder Hofstetten stammen, nicht gespritzt und gedüngt worden sein.

Wir hoffen auf Unterstützung, damit wir auch dieses Jahr wieder einen guten Apfelsaft anbieten können und damit einen aktiven Beitrag zum Schutz unserer Natur- u. Kulturlandschaft leisten.

Nähere Informationen und Anmeldung

bei Matthias Staab, Tel. 2 16 92 oder
Getränkemarkt Ostheimer, Tel. 65 45 90

*Besten Dank
für Ihre Unterstützung!*

Aktionsbündnis Streuobst



Grundsteuerreform - Die neue Grundsteuer in Bayern

Neuregelung der Grundsteuer

Für die Städte und Gemeinden ist die Grundsteuer eine der wichtigsten Einnahmequellen. Sie fließt in die Finanzierung der Infrastruktur, zum Beispiel in den Bau von Straßen und dient der Finanzierung von Schulen und Kitas. Sie hat Bedeutung für jeden von uns.

Das Bundesverfassungsgericht hat die bisherigen gesetzlichen Regelungen zur Bewertung von Grundstücken für Zwecke der Grundsteuer im Jahr 2018 für verfassungswidrig erklärt.

Der Bayerische Landtag hat am 23. November 2021 zur Neuregelung der Grundsteuer ein eigenes Landesgrundsteuergesetz verabschiedet. Von 2025 an spielt der Wert eines Grundstücks

bei der Berechnung der Grundsteuer in Bayern keine Rolle mehr. Die Grundsteuer wird in Bayern nicht nach dem Wert des Grundstücks, sondern nach der Größe der Fläche von Grundstück und Gebäude berechnet.

Wie läuft das Verfahren ab?

Das bisher bekannte, dreistufige Verfahren bleibt weiter erhalten. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen eine sog. Grundsteuererklärung abgeben. Das Finanzamt stellt auf Basis der erklärten Angaben den sog. Grundsteuerermessbetrag fest und übermittelt diesen an die Kommune. Die Eigentümerinnen und Eigentümer erhalten über die getroffene Feststellung des Finanzamtes einen Bescheid, den sog. Grundsteuerermessbescheid. Der durch das Finanzamt festgestellte Grundsteuerermessbetrag wird dann von der Kommune mit dem sog. Hebesatz multipliziert. Den Hebesatz be-

stimmt jede Kommune selbst. Die tatsächlich nach neuem Recht zu zahlende Grundsteuer wird den Eigentümerinnen und Eigentümern in Form eines Bescheids, den sog. Grundsteuerbescheid, von der Kommune mitgeteilt. Den Grundsteuerbescheid erhalten Sie voraussichtlich in 2024. Die neue Grundsteuer ist ab dem Jahr 2025 von den Eigentümerinnen und Eigentümern an die Kommune zu bezahlen.

Was bedeutet die Neuregelung für Sie?

Waren Sie am 1. Januar 2022 (Mit-)Eigentümerin bzw. (Mit-)Eigentümer eines Grundstücks, eines Wohnobjekts oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft in Bayern? – Dann aufgepasst:

Um die neue Berechnungsgrundlage für die Grundsteuer feststellen zu können, sind Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Inhaberinnen und Inhaber von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben verpflichtet, eine Grundsteuererklärung abzugeben.

Hierzu wurden Sie durch Allgemeinverfügung des Bayerischen Landesamts für Steuern am 30. März 2022 öffentlich aufgefordert.

Für die Erklärung sind die Eigentumsverhältnisse und die tatsächlichen baulichen Gegebenheiten am 1. Januar 2022 maßgeblich, sog. Stichtag.

Was ist zu tun?

Ihre Grundsteuererklärung können Sie in der Zeit vom **1. Juli 2022 bis spätestens 31. Oktober 2022** bequem und einfach **elektronisch über ELSTER - Ihr Online-Finanzamt unter www.elster.de** abgeben.

Sofern Sie noch kein Benutzerkonto bei ELSTER haben, können Sie sich bereits jetzt registrieren. Bitte beachten Sie, dass die Registrierung bis zu zwei Wochen dauern kann.

Sollte eine elektronische Abgabe der Grundsteuererklärung für Sie nicht möglich sein, können Sie diese auch auf Papier einreichen. Die Vordrucke hierfür finden Sie spätestens ab dem 1. Juli 2022 im Internet unter www.grundsteuer.bayern.de, in Ihrem Finanzamt oder in Ihrer Gemeinde.

Bitte halten Sie die Abgabefrist ein.

Sie sind steuerlich beraten?

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung abgegeben werden

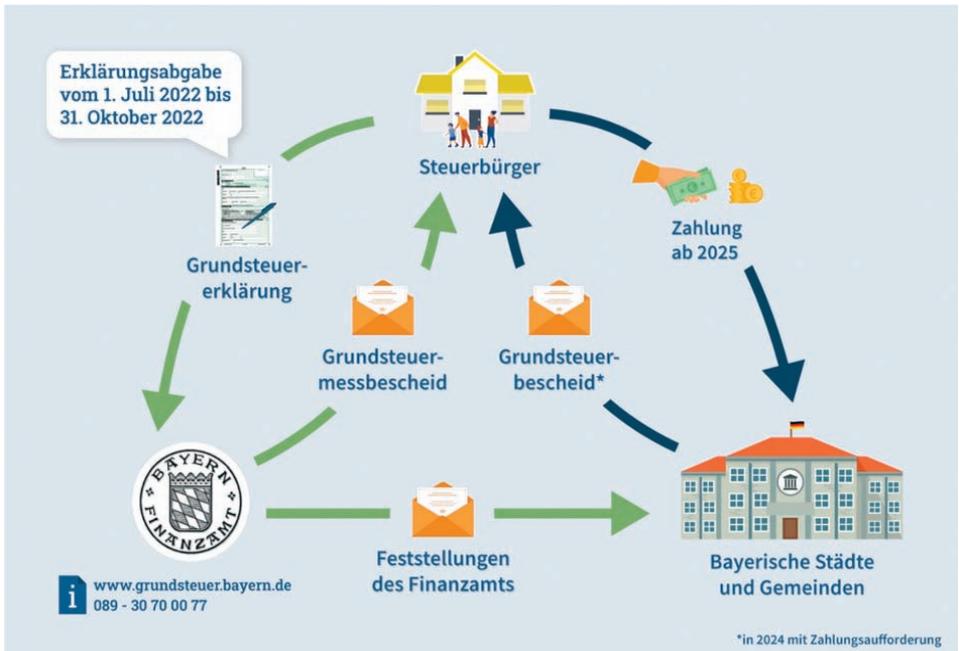
Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern. Informationen finden Sie unter www.grundsteuerreform.de.

Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter www.grundsteuer.bayern.de

Bei Fragen zur Abgabe der Grundsteuererklärung ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von **Montag bis Donnerstag von**



08:00 – 18:00 Uhr und Freitag von 08:00 – 16:00 Uhr auch telefonisch für Sie erreichbar:

089 – 30 70 00 77

In Bayern gilt es, rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen – bitte sehen Sie aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

Hängen die Grundsteuerreform und der Zensus 2022 zusammen?

Das Bayerische Landesamt für Statistik führt derzeit einen Zensus mit einer Gebäude- und Wohnungszählung durch. Die Grundsteuerreform und der Zensus sind voneinander unabhängig. Weitere Informationen zum Zensus finden Sie unter www.statistik.bayern.de/statistik/zensus.

1. GründerinnenTalk am Bayerischen Untermain in Obernburg

Um die gezielte Vernetzung von Gründerinnen und Unternehmerinnen zu unterstützen, planen die Gründungsakteure am Bayerischen Untermain mit dem **GründerinnenTalk** ein neues Veranstaltungsformat:

Der 1. Gründerinnentalk findet am **13. Oktober 2022, von 16:00 – 18:00 Uhr** in der Event-scheune von Creativ, Lindenstraße 9 in 63875 Obernburg, statt. Die Veranstaltung wendet sich an alle Frauen, die sich selbstständig machen möchten oder bereits gemacht haben – branchenunabhängig. Die Teilnahme ist kostenfrei.

In entspannter Atmosphäre bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich mit Gleichgesinnten auf Augenhöhe auszutauschen, neue Kontakte zu knüpfen und gemeinsame Synergien zu schaffen. Kommen Sie außerdem ins Gespräch mit den wichtigsten Netzwerkpartnern der Region Bayerischer Untermain.

Anmeldung unter

www.zentec.de/veranstaltungen

Anmeldeschluss ist am 11.10.2022.

Kontakt: Vanessa Scheyk, Tel.: 06022/26 -1110, anmeldung@zentec.de

Impfen, bevor die Grippewelle rollt

Antibiotika sind gegen Grippeviren machtlos. Wer sich schützen will, dem empfiehlt die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG), sich rechtzeitig im Herbst gegen Grippe impfen zu lassen. Die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) übernimmt die Kosten gemäß Empfehlung der Ständigen Impfkommission (STIKO).

Die Grippeimpfung schützt sehr zuverlässig vor einer schweren Erkrankung, wenn rechtzeitig gegen die richtigen Viren geimpft wird.

Da sich die Virenstämme sehr häufig verändern, ist es wichtig, sich jährlich neu impfen zu lassen. Jede Impfung fordert das Immunsystem. Deshalb sollte man zum Impftermin gesund sein. Die Impfung sollte vorzugsweise jedes Jahr ab Oktober bis Mitte Dezember durchgeführt werden. Nach der Impfung dauert es etwa zehn bis 14 Tage bis der Körper einen ausreichenden Schutz vor einer Ansteckung aufgebaut hat. Auch eine spätere Impfung zu Beginn des Jahres ist meist noch sinnvoll. Insbesondere, wenn die Grippewelle noch nicht eingesetzt hat.

Die STIKO empfiehlt die Impfung gegen Grippe für:

- alle Personen ab 60 Jahren,
- gesunde Schwangere ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel (bei erhöhter gesundheitlicher Gefährdung infolge eines Grundleidens auch schon im ersten Schwangerschaftsdrittel),
- Menschen mit erhöhter gesundheitlicher Gefährdung aufgrund chronischer Krankheiten (zum Beispiel Diabetes, Herzerkrankungen, Asthma, Leber- und Nierenkrankheiten),
- Bewohnerinnen und Bewohnern von Alten- und Pflegeheimen,
- Personen, die als mögliche Infektionsquelle im selben Haushalt leben oder von ihnen betreute Risikopersonen gefährden können,
- Personen, die andere pflegen,
- Menschen, die Berufe ausüben, bei denen die Ansteckungsgefahr groß ist.

Ansteckung vermeiden

Ein intaktes Immunsystem kann sich gegen Grippeviren wehren. Vor allem dann, wenn es aktiv unterstützt wird. Grippe wird über eine Tröpfcheninfektion ausgelöst. Wer einer Ansteckung vorbeugen möchte, sollte deshalb häufig gründlich Hände waschen, große Menschenansammlungen meiden und aufs Händeschütteln verzichten. Eine gesunde Lebensweise mit einer ausgewogenen, vitaminreichen Ernährung und ausreichend Bewegung an der frischen Luft macht das Immunsystem ebenfalls stark.

Grippe oder Erkältung?

Grippe und Erkältung sind nicht immer einfach zu unterscheiden. Typisch für die Grippe ist, dass sie sehr plötzlich und mit voller Wucht auftritt. Betroffene fühlen sich wie gerädert, sind sehr erschöpft, alles tut weh und der Kopf brummt. Schüttelfrost und Fieberschübe wechseln sich ab. Häufig begleitet Husten die anderen Symptome.

Mich hat es erwischt – was jetzt?

Wer solche Symptome an sich bemerkt, sollte schleunigst zum Arzt. Wer eine Grippe verschleppt, kann unter Umständen noch lange an Spätfolgen leiden. Die SVLFG rät, sich in einem solchen Fall Ruhe zu gönnen, auf altbewährte Hausmittel zurückzugreifen, viel zu trinken und sich warm zu halten. SVLFS

Hinzuverdienstgrenze wird erhöht

Ab 1. Oktober 2022 werden Renten wegen voller Erwerbsminderung bei einem Hinzuverdienst bis 520 Euro in voller Höhe gewährt.

Das Mindestloohnerhöhungsgesetz koppelt die Hinzuverdienstgrenze ab 1. Oktober 2022 an die Geringfügigkeitsgrenze. Das bedeutet, ein Hinzuverdienst wird einer Rente wegen voller Erwerbsminderung erst dann angerechnet, wenn mehr als monatlich 520 Euro erzielt werden.

Bis Ende September gilt noch die alte Hinzuverdienstgrenze von monatlich 450 Euro.

Für vorzeitige Altersrenten gilt grundsätzlich das Gleiche. Allerdings wird auf diese nach dem geltenden Infektionsschutzgesetz bis zum 31. Dezember 2022 kein Hinzuverdienst angerechnet. SVLFG

Extreme Trockenheit sorgt für gefährliche Gase im Maissilo

Aufgrund der extremen Trockenheit in den vergangenen Wochen können sich vermehrt nitrose Gase in Silostöcken bilden. Die Gefahr eines lebensbedrohlichen Gasaustritts steigt daher an.

Grund dafür sind die oftmals sehr hohen Nitratgehalte der Maisbestände nach anhaltender Trockenheit. Durch Wassermangel kann der aufgenommene Stickstoff in der Pflanze nicht umgesetzt und umgebaut werden und reichert sich in Form von Nitrat in der Pflanze an. Im Silierprozess wird das enthaltene Nitrat zu Nitrit umgebaut, es entstehen nitrose Gase. Diese haben eine gelblich bis orangefarbene Farbe und sammeln sich an der Silooberfläche bzw. in der Gärgashaube an.

Für den Silierprozess sind nitrose Gase nicht schädlich, jedoch für Mensch und Tier. Werden die Gase eingeatmet, kann es zu Reizungen und Verätzungen von Augen, Nase und oberen Atemwegen kommen. In diesen Fällen ist unbedingt sofort ein Arzt aufzusuchen.

Daher sollte auf keinen Fall das Gärgas abgelassen werden. Korrekturen von Sandsäcken und Folie sollten erst nach Absinken der Gärgashaube erfolgen. Im Laufe des normalen Gärprozesses von circa sechs bis acht Wochen wird das Gas abgebaut und das Silo kann gefahrlos geöffnet werden. Entweicht das Gas sichtbar aus dem Silo, sollte dieser Bereich abgesperrt und nicht betreten werden.

Weitere Informationen sowie ein Merkblatt finden sich auf der Internetseite www.svlf.de (Suchbegriff: Nitrose Gase). SVLFG

Parmesan für starke Zähne

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) als Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) weist in einem Interview mit Prof. Dr. Christoph Benz, Präsident der Bundeszahnärztekammer, darauf hin, dass eine vollwertige Ernährung mit Milchprodukten und viel knackigem Gemüse, frisch aus der Region, großen Einfluss auf die Zahngesundheit hat. Zusammen mit der regelmäßigen zahnärztlichen Prophylaxe und einer guten Mundhygiene hält eine gesunde Ernährung Zähne und Zahnfleisch gesund.

Mit dem Slogan „Gesund beginnt im Mund“ werben die gesetzlichen Krankenkasse und die Zahnärzteschaft zum Tag der Zahngesundheit am 25. Sept. für eine mundgesunde Lebensweise. Die SVLFG betont in diesem Jahr den Wert der zahngesunden Ernährung.

Doch welche Lebensmittel gehören dazu? Überreife Bananen sicher nicht. Zu leicht klebt sich das stark zuckerhaltige Fruchtfleisch in die Zahnzwischenräume. Fruchtsäuren aus Zitrusfrüchten können Zähne ebenfalls schädigen. Und ständiges schlückchenweises Trinken (Dauernuckeln) von gesüßten Getränken, Fruchtsäften oder Schorlen ist bekanntlich ein Hauptkariesverursacher – vor allem im frühkindlichen Alter. Günstig dagegen sind Gemüse wie Karotten oder Kohlrabi, die zum Kauen anregen. Milchprodukte, allen voran Parmesan, liefern dem Körper wichtiges Kalzium, das er zum Aufbau der Zähne und Knochen benötigt. Tiefergehende Informationen zum Thema zahngesunde Ernährung und zahnärztliche Prophylaxe gibt Prof. Dr. Christoph Benz, Präsident der Bundeszahnärztekammer. Im Interview mit der SVLFG erklärt er zudem, welchen Einfluss die Mundgesundheit auf das gesamte Wohlbefinden einer Person nimmt. Laut Prof. Dr. Benz dürfen Karies & Co. nicht isoliert betrachtet werden. Denn Krankheiten der Zähne, des Zahnfleisches, des Kiefers und der Mundschleimhaut belasten den ganzen Organismus und unter Umständen auch die Psyche. Das ausführliche Interview ist online zu finden unter www.svlf.de/gesund-beginnt-im-mund.

Vorsorgeangebote der gesetzlichen Krankenkassen nutzen

Neben der gesunden Ernährung spielen Mundhygiene und Vorsorgeuntersuchungen eine entscheidende Rolle, wenn es darum geht, Kiefer, Zähne und Zahnfleisch ein Leben lang gesund zu erhalten.

Die LKK bietet ihren Versicherten umfassende und kostenfreie Vorsorgemaßnahmen an. Für Kinder im Alter vom sechsten bis zum 33. Lebensmonat übernimmt die LKK die Kosten für drei zahnärztliche Früherkennungsmaßnahmen. Zusätzlich besteht in diesem Alter ein Anspruch auf Anwendung von Fluoridlack zur

Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft (Kleinwallstadt, Hofstetten u. Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €

Zahnschmelzhärtung. Vom 34. Lebensmonat an bis zur Vollendung des sechsten Lebensjahres besteht ein Anspruch auf drei weitere zahnärztliche Früherkennungsmaßnahmen. Ab dem sechsten Lebensjahr bezahlt die LKK für alle Versicherten eine halbjährliche Vorsorgeuntersuchung beim Zahnarzt im Rahmen der Individualprophylaxe sowie jährlich eine Zahnsteinentfernung.

Umfassende Vorsorgeleistungen für Pflegebedürftige

Pflegebedürftige und Menschen mit Behinderungen haben oft ein sehr hohes Karies- oder Parodontose-Risiko. Für diesen Personenkreis umfassen die zahnärztlichen Vorsorgeleistungen die Erhebung des Mundgesundheitsstatus, die Erstellung eines individuellen Mundgesundheitsplans, eine Aufklärung zur Mundgesundheit sowie einen halbjährlichen Anspruch auf Zahnsteinentfernung.

Professionelle Zahnreinigung - das Extra bei der LKK

Die professionelle Zahnreinigung dient der Vorsorge von Karies und chronischer Zahnfleischentzündung. Ursachen sind oft Zahnstein oder Zahnbeläge. Diese werden im Rahmen der professionellen Zahnreinigung besonders gründlich entfernt. Danach werden die gereinigten Flächen poliert und mit Fluorid gehärtet. Die LKK übernimmt einmal im Kalenderjahr bis zu 80 Prozent der Kosten, maximal 50 Euro.

Mehr Informationen online

Unter www.svlfg.de/zahn-und-mundgesundheits gibt die LKK detaillierte Informationen zur Zahn- und Mundgesundheit sowie zu den zahnärztlichen Vorsorgeleistungen. SVLFG



QR-Code zum ausführlichen Interview mit Prof. Dr. Benz



QR-Code zu den LKK-Vorsorgeleistungen der Zahn- und Mundgesundheit

Info der Agentur für Arbeit

Familie & Beruf?! Na klar! – Online-Seminar mit hilfreichen Tipps und Informationen. Die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agenturen für Arbeit beraten zum beruflichen Einstieg und im Berufsleben.

Das Thema Vereinbarkeit von Familie und Beruf betrifft weiterhin mehr Frauen als Männer. Sie übernehmen häufiger die Familienaufgaben, arbeiten in Teilzeit und unterbrechen ihren beruflichen Werdegang für die Familie. Aber auch die Corona-Situation hat die Doppelbelastung, die Familie und Beruf mit sich bringt, verstärkt.

Die BCA kennen die Hürden, die zu nehmen sind und unterstützen mit Tipps und Infos in Form von Online-Seminaren zu Themen um den beruflichen Wiedereinstieg und um die täglichen Anforderungen im Privatleben.

21.09.2022, 9:00 - 10:30 Uhr

Quereinstieg (für Frauen)
in die Digitalbranche

18.10.2022, 9:00 - 10:30 Uhr

Stark und ausgeglichen
durch Selbstmotivation

15.11.2022, 9:00 - 10:30 Uhr

Kompetenzen für den Arbeitsmarkt

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Alle Seminare können einzeln gebucht werden. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

Die Seminare finden als Online-Vorträge statt, individuelle Fragen können dabei im Chat oder auch im Nachhinein beantwortet werden. Für die Teilnahme ist jedes internetfähige Gerät geeignet.

Anmeldung und individuelle Beratung:
Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de

Caroline Giegerich und Sonja Krimm, BCA in der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bieten darüber hinaus auch individuelle Beratung zu vielen Fragestellungen rund um den beruflichen Wiedereinstieg an.

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg/chancengleichheit>



Impressionen vom Herbstmarkt 2022



Bilder: Sonja Schröder, Druckerei Tübel



Herzliche Einladung zur Kerb 2022



Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul in Zusammenarbeit mit den Kleinwallstadter Vereinen und Verbänden

Samstag, 17. September

- 18:00 Uhr Beginn des Festbetriebes rund um die Pfarrkirche
19:00 Uhr Unterhaltungskonzert mit der Bläsergruppe „Oldtimer“
des Musikvereins Kleinwallstadt

Sonntag, 18. September

- 10:00 Uhr Festgottesdienst zum Kirchweihfest
anschließend Frührschoppen
mit dem Blasorchester des Musikvereins Kleinwallstadt
Mittagstisch
Spielstraße für Kinder
15:00 Uhr Festbetrieb mit der Kapelle „Montagsblech“ des
Musikvereins Kleinwallstadt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:

Montag, 19.09.2022: Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Service Nummer: 0800 04 12 412

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. November - 15. November und

16. Februar - 28./29. Februar

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr



Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

Öffnungszeiten:

Montag 14.00 – 18.00 Uhr

Dienstag 10.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – **19.00** Uhr

Freitag 14.00 – 18.00 Uhr

Tel.: 220657



Jugendzentrum Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976.

PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 22.08. und 29.08.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 08.08. und 12.08.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Standesamtliche Nachrichten

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Sterbefall

09.09.2022 Karl Hoffmann

83 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt

verstorben in Kleinwallstadt



PlattenbergBad Kleinwallstadt

Vom 05.09.22 – 25.09.22

ist das PlattenbergBad

wegen Revision geschlossen.

DEMNÄCHST IN DER



ZEHNTSCHAUENE

KLEINWALLSTADT

Mittwoch	14.09.	19.30 Uhr	Jahreshauptversammlung Förderverein Kultur in der Zehntscheune
Donnerstag	15.09.	18.30 Uhr	Sitzung Ausschuss Bildung, Kultur, Sport
Freitag	16.09.	19.30 Uhr	Förderverein Kultur in der Zehntscheune: Stefan Kröll „Aufbruch“

Ernteprojekt „Gelbes Band am Obstbaum“

Jedes Jahr verdirbt wertvolles Obst in unseren Streuobstbeständen, da die Eigentümer oft keine Verwendung dafür haben.

Das gelbe Band am Obstbaum signalisiert:

Hier darf jeder und jede kostenlos und ohne zu fragen für den Eigenbedarf ernten.

Der Markt Kleinwallstadt wird seine Obstbäume, die nicht verpachtet sind und nicht für den „Kleinwallstädter Apfelsaft“ benötigt werden, auf diese Weise kennzeichnen. Außerdem können auch alle Privateigentümer diese Aktion unterstützen. Zu diesem Zweck stellt der Markt Kleinwallstadt gelbe Bänder bereit, die biologisch abbaubar sind und gerne im Rathaus abgeholt werden können.

Dabei gilt die Regel, dass die Grundstücke nicht verschmutzt und die Bäume nicht beschädigt werden dürfen.

Jetzt mitmachen und ein Zeichen gegen Lebensmittelverschwendung setzen!

*Markt Kleinwallstadt
Bürgermeister Thomas Köhler*

Treffpunkt Marktschule

Donnerstag, 15. September 2022, ab 10 Uhr

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

nun ist es soweit, wir können nach dem gelungenen Umbau der Marktschule den Raum im Erdgeschoss links nutzen.

Wir möchten euch einladen den neuen Treffpunkt kennenzulernen um mit euch über unsere geplanten Veranstaltungen und Zusammentreffen wie Kartenspielen, Vorträge, Handy/Internet, gemeinsame Besuche von Veranstaltungen in der Zehntscheune, Ausflüge, Wanderungen zu sprechen.

Wir freuen uns auf alle Seniorinnen und Senioren, die Zeit und Lust haben sich zu unterhalten, gute Ideen einbringen um gemeinsam aktiv zu sein.

Ihre Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt

Elisabeth Seuffert, Tel. 06022/2830; Ludwina Bergold, Tel. 06022/23695;

Karl Heinz Bein, Tel. 06022/653885

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de



Ferienspiele 2022

Herzliches Dankeschön

Dank des großen Engagements unserer Vereine, Gruppierungen, Institutionen und Einzelpersonen haben die Ferienspiele in diesem Jahr wieder für spannende Ferientage gesorgt. Die insgesamt 21 Veranstaltungen boten ein buntes und abwechslungsreiches Programm, das von unseren Kindern und Jugendlichen sehr gut angenommen wurde.

Wir bedanken uns bei den vielen fleißigen Helfern und Verantwortlichen aus den Vereinen und Gruppierungen ganz herzlich.





Thomas Köhler, 1. Bürgermeister
Nicole Frodl,
Verantwortliche für die Ferienspiele

Kindergarten Villa Kunterbunt

Irischer Abend am 24.09.2022

Der diesjährige Irische Abend beginnt mit dem Einlass um 19.00 Uhr.

Ab 20.00 Uhr freuen wir uns auf Irish-Folk mit der Band „Princes of Ales“.

Karten können für 12 € im Vorverkauf, beim Getränkemarkt Ostheimer in Kleinwallstadt und per Mail (villa-eb@t-online.de), erworben werden.

Die restlichen Karten sind für 15 € an der Abendkasse zu erwerben.

Der Elternbeirat der Villa Kunterbunt!

E-Mail-Adresse für Ihre Vereinsmitteilungen:

email@tuebel-druck.de

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:

Welche Gemeinde, welcher Verein!



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem weisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr.

Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen. Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend. **Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!**

BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg.

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060. Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Neu: Ab 01.08.2022 wird der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt.

Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter der Beratungsstelle und Nachfolger von Konrad Schmitt)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg

wie bisher 09371 6694920

Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 21219, Fax 654544

E-Mail:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog

E-Mail:

marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

Spendenkonto für die Pfarrgemeinde ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

DE 84 5086 3513 0104 8334 81

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

*Wer im Bescheidenen
das Kostbare entdeckt,
findet so manches Glück
im Alltag.*

Kurt Haberstich

Herzlich eingeladen sind Sie am:

**Freitag, 16. September –
Hl. Kornelius, hl. Cyprian**

09.00 Uhr Laudes

Sonntag, 18. September – Kirchweihfest

10.00 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft

zum Kirchweihfest mit

Festprediger Werner Schwarzkopf

f. Valtin Bergmann, Egon u. Christa Berg-

mann // f. Rita Ködel // f. Emil Schmitt u.

Angeh.

mitgestaltet von MusicWave

Dienstag, 20. September –

Hl. Andreas Kim Taegon und hl. Paul

18.30 Uhr Messfeier

f. Oskar u. Anna Pfeifer, Geschwister u.

Angeh. // f. Friedel Scherger, Eltern u.

Schwiegereltern

**Das gute Beispiel ist nicht eine
Möglichkeit, andere Menschen zu
beeinflussen, es ist die einzige.**

Albert Schweitzer

Freitag, 23. September –

Hl. Pius v. Pietrelcina

09.00 Uhr Laudes

Samstag, 24. September –

Hl. Rupert und hl. Virgil

Kollekte: Caritative Aufgaben

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend
f. Hildegard u. Otto Wüstenhöfer //
f. Hilde Bounds, Karl Jakob u. Wendelin
Hirsch // f. die Verstorbenen des Jahrgangs
1942 // f. Heinz-Theo Kiesel u. Sr. Gerburg
Englert // f. Hedwig u. Kurt Rachor u.
Angeh. // f. Konrad Bachmann, Eltern,
Geschwister u. Angeh. d. Fam. Bachmann
u. Wolf // f. Rosa u. Friedrich Fäth //
f. Horst Scheiber u. Eltern, Angela u.
Oskar Friedrich u. Angeh.

Sonntag, 25. September

15.00 Uhr Taufe

von Anna Johanna Maria Daus,
Emily Reus, Marlen Wüst

INFORMATIONEN

Seit 03.04.22 wurden alle bisherigen Regelungen aufgehoben. An deren Stelle treten unten stehende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen.

Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Apostelglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine. Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

Amtsblatt-Abgabe

Bitte beachten Sie, dass Veröffentlichung von Gottesdiensten und Intentionen für das folgende Amtsblatt montags bis 11.00 Uhr möglich sind.

Kerb 2022

Unsere diesjährige Kerb findet am kommenden Wochenende, **17. und 18. September**, statt. Nachdem wir in diesem Jahr ein kleines Jubiläum feiern können – vor 60 Jahren wurde unsere erweiterte Pfarrkirche geweiht – ist die kath. Pfarrgemeinde Veranstalterin. Wir werden unterstützt von vielen Vereinen und Verbänden unseres Ortes, wofür wir sehr dankbar sind.

Für den Nachmittagskaffee am Sonntag sind wieder alle Kuchen- und Tortenbäckerinnen und -bäcker aufgerufen, unsere Kuchentheke zu füllen, damit sie sich so reichhaltig und vielfältig, wie in den vergangenen Jahren, präsentieren kann.

Um besser planen zu können, bitten wir Sie, sich vorher **telefonisch bei Andrea Roth, Tel.-Nr. 6879644**, zu melden. Sollte niemand da sein, können Sie auch gerne den Anrufbeantworter besprechen. Herzlichen Dank im Voraus an alle Bäckerinnen und Bäcker!

Der Festaufbau beginnt am Freitag, 16. September, um 17.00 Uhr und wird am Samstag ab 9.00 Uhr fortgesetzt. Abbauen wollen wir dann am Montag ab 9.00 Uhr. Wer uns dabei helfen kann, ist herzlich willkommen.

Der Erlös der Kerb wird in diesem Jahr für die Ukraine-Hilfe verwendet.

Pfarrbrief und Kirchgeldbescheide 2022

In diesen Tagen wird/wurde der neue Pfarrbrief unserer Pfarreiengemeinschaft und der Kirchgeldbescheid 2022 in die Haushalte verteilt. Sie können das Kirchgeld überweisen oder auch in bar im Pfarrbüro einwerfen. Mit Ihrem Beitrag tragen Sie die Verantwortung für die finanziellen Belange unserer Pfarrei mit. Es bleibt zu 100 % in unserer Gemeinde, um u.a. die laufenden Kosten von Kirche und Pfarrheim für Strom, Wasser, Heizung, Reparaturen und Erhaltungsmaßnahmen zu begleichen.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die regelmäßig das Kirchgeld zahlen und so eine wichtige Unterstützung für unsere Kirchengemeinde Kleinwallstadt sind.

Wer keinen Pfarrbrief u. Bescheid erhalten hat, kann sich im Pfarrbüro melden.

Caritas-Herbstsammlung 24.09. – 02.10.22

Mit der Amtsblattverteilung am 21. September werden wieder die Flyer und Überweisungs-träger für die Caritas-Herbstsammlung verteilt. Bitte unterstützen Sie auch diesmal wieder die Anliegen der Caritas. 30 % der Spenden verbleiben wieder für caritative Aufgaben in unserer Pfarrgemeinde.

Allen Spenderinnen und Spendern sei schon vorab auf diesem Wege herzlichst gedankt.

Die Caritaskollekte ist am Samstag, 24. September 2022.

Blumenschmuck in der Pfarrkirche

Unser langjähriges Blumenschmuckteam verabschiedet sich in den wohlverdienten Ruhestand. An dieser Stelle bedanken wir uns sehr herzlich für die kreative und liebevolle Gestaltung in den vergangenen Jahren.

Nun suchen wir **dringend** Menschen, die daran anknüpfen und sich beteiligen, dass unsere Pfarrkirche sich auch weiterhin in einem angenehmen und feierlichen Glanz präsentieren kann.

Wenn Sie sich vorstellen können, uns ehrenamtlich zu unterstützen (in einem Team oder alleine), melden Sie sich gerne bei uns im 17 Pfarrbüro unter Tel. 06022-21219.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen, sonntags um 09.30 Uhr im ZDF, oder aus **Würzburg sonntags um 10.00 Uhr ohne Wiederholungen auf TV-Mainfranken**, sowie im Internet zu nutzen. Online-Zugang unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

Alle bisherigen Corona-Regelungen wurden aufgehoben. An deren Stelle treten folgende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn Sie positiv auf Covid19 getestet oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.
2. Alle 3 Türen können wieder als Eingang/ Ausgang benutzt werden.
3. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel, bevor Sie sich Weihwasser nehmen
4. Bei Gottesdiensten im Innenraum ist das Tragen einer FFP 2-Maske empfohlen. Dies gilt besonders für den Gemeindegesang.
5. Es hat sich bewährt einen Abstand von 1,5 m zu Personen, die nicht zum eigenen Hausstand gehören, einzuhalten. Deshalb behalten wir die markierten Sitzplätze/Platzbereiche zunächst noch bei.
6. Der Friedensgruß durch Handreichung oder Umarmung unterbleibt weiterhin.
7. Der Zelebrant informiert aktuell im Gottesdienst, ob die Kommunion am Platz oder vorne gespendet wird.
8. Bitte beachten und respektieren Sie: Aus hygienischen Gründen wird die Kommunion nur auf die Hand gespendet.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang,
Gemeindereferent Rainer Kraus,
Gemeindereferentin Claudia Kloos,
Gemeindeassistentin Verena Deuchert und
Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog

Trostlos

Helfen Sie traumatisierten Kindern, damit auch sie hoffnungsvoll in die Zukunft blicken können.

kinder
not
hilfe

kindernothilfe.de



Evangelische Kirchennachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten
Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223
E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:
Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,
Niederlassung der Vereinigte Volksbank
Raiffeisenbank eG
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18
BIC: GENODE51MIC

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

Bibelspruch der Woche: Psalm 103,2

„Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.“

Offene Kirche am Sonntag

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Bitte halten Sie ausreichend Abstand, falls Sie jemandem begegnen sollten oder tragen Sie eine Maske.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

Hinweise:

- Auf Wunsch unseres Kirchenvorstandes möchten wir unsere Gottesdienste in Innenräumen auch weiterhin mit Maske oder einem Mindestabstand von 1,5 Metern feiern.
- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Allerdings singen wir dabei nicht, sondern hören Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischaauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch

für Kinder online. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

Hofstetten:

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten, in der Regel ohne Abendmahl und mit Gemeindegesang
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Seit April feiern wir alle Gottesdienste im Freien hinter der St. Michaelskirche – nur bei Regen gehen wir in die Kirche

Sulzbach:

- monatlich Kurz-Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16, ohne Abendmahl aber mit Gemeindegesang. Bitte tragen Sie beim Singen eine medizinische Maske (ab 16 Jahren FFP2).

Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Die nächsten Gottesdienste feiern wir am 18. September und am 23. Oktober.

Termine der nächsten Woche:

Donnerstag, 15.09.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

Freitag, 16.09. – Sonntag, 18.09.2022

Konfirmandenseminar in Hobbach

Sonntag, 18.09. – 14. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten, St. Michaelskirche

16.30 Uhr Gottesdienst in Sulzbach, Evang. Gemeindehaus

Mittwoch, 21.09.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten im Jugendheim

Donnerstag, 22.09.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

Wichtiges in Kürze:

Besuche auf Wunsch möglich – wie bereits in den letzten Monaten werden auch im September die Geburtstagsgrüße vom Kirchenvorstand und vom Pfarrerehepaar persönlich überreicht bzw. eingeworfen

Auf Wunsch sind Besuche möglich. Da wir aber nicht die Möglichkeit haben, alle Jubilare im Vorfeld anzurufen und einige Gemeindeglieder noch vorsichtig sein möchten, gratulieren wir zum Geburtstag oder Ehejubiläum auch weiterhin per Post, Briefkasten oder Kurzbesuch. Wie bereits in den Vormonaten werden auch im September, bei allen Jubilaren, die 70/75/80/85 oder älter werden ein/e Kirchenvorsteher/in oder Pfarrer/in persönlich vorbeikommen und einen Geburtstagsgruß überreichen. Vielleicht ergibt sich ein kurzes Gespräch zwischen Tür und Angel.

Achtung: Wenn wir bei Ihnen vorbeikommen zum Überreichen des Grußes, dann kann das auch ein paar Tage vor oder nach dem Geburtstag sein. Genauso handhaben wir es auch mit Goldenen / Diamantenen / Eisernen Ehejubiläen.

Sollten wir Sie nicht antreffen, werfen wir den Gruß ein. Gerne dürfen Sie sich im Pfarramt melden, wenn Sie darüber hinaus besucht werden möchten.

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Turmuhr der St. Michaelskirche ist defekt

Die Turmuhr an der St. Michaelskirche ist defekt und geht deshalb leider um einige Minuten vor. Die Reparatur ist sehr aufwändig, weil Kletterer mit Seilen auf den Turm steigen müssen. Einen Termin für die Reparatur konnten wir deshalb erst für Oktober vereinbaren. Die interne Funkuhr läuft aber richtig und der Glockenschlag funktioniert ohne Probleme.

„Das gute Testament“:

Online-Forum zum Thema vorsorgen, erben und vererben

Wie können nicht nur ältere Menschen, sondern auch junge Familien optimal vorsorgen? Wie kann man steueroptimiert erben und verschenken? Und wie gemeinnützig vererben? Um diese und verwandte Fragen geht es bei dem Online-Forum „Das gute Testament“ am 17. September von 14 Uhr bis 17.15 Uhr, organisiert von der kirchlichen Initiative „Was bleibt.“

Nach einem theologischen Impuls zum Thema von Landesbischof Heinrich Bedford-Strohm führt Rechtsanwalt Achim Nolte in einem Überblicksvortrag zum Vorsorge- und Erbrecht in die Thematik ein. Gemeinsam mit der Rechtsanwältin Martina Klose und den Rechtsanwälten Jonathan Gebauer, Patrick Graf sowie mit der Medizinerin Beate Herrmann bietet er im Anschluss Workshops zu folgenden Themen an:

- Vorsorge am Lebensabend
- Vorsorge für junge Familien
- Steueroptimiertes Erben und Verschenken
- 19 – Patientenverfügung

Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

- Testamentsgestaltung am Lebensabend und gemeinnütziges Vererben
 - Vorsorge und Erbrecht für Unternehmer
- Die Teilnahme am Online-Forum „Das gute Testament“ ist kostenlos. Die Anmeldung erfolgt über die Homepage www.tagdestaments.de

Online-Forum findet anlässlich des Internationalen Tages des Testaments (13. September) statt.

„Was bleibt.“ (www.was-bleibt.de) ist eine gemeinsame Initiative von zwölf Evangelischen Landeskirchen, darunter auch die Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern (ELKB), und ihrer Diakonischen Werke.

Vorausschau:

Konfirmationsjubiläum

In diesem Jahr feiern wir am Sonntag, 09. Oktober, um 10.00 Uhr in Hofstetten Jubelkonfirmation und haben dafür auch schon einige Anmeldungen. Wenn Sie in diesem Jahr 25, 50 oder 60jähriges Konfirmationsjubiläum haben und auch mitfeiern möchten, melden Sie sich bei uns im Pfarramt.

Interkulturelle Woche

Die Gottesdienste zur interkulturellen Woche feiern wir am Sonntag, 23. Oktober 2022, um 10.00 Uhr in Hofstetten und um 16.30 Uhr in Sulzbach. Die Gottesdienste stehen unter dem Motto: „offen geht“.

Gebet der Woche

Du, Gott,
hast dem Tod
die Macht genommen und Leben gebracht.
Durch dich sind die Türen weit offen
für das Schreiten durch Raum und Zeit.

Schenke uns Zuversicht,
wenn uns Angst den Blick verstellt.
Angst vor dem Endgültigen,
Angst vor dem Trennenden,
Angst vor Dunkelheiten.
Angst vor Fremden.

Setzte dagegen
ein Wort, das Leben schafft,
ein Wort, das Ewigkeit verheißt,
ein Wort, das Brücken baut,
ein Wort wie Licht in der Nacht.
Nichts soll uns mehr gefangen nehmen,
denn das Leben hat gesiegt.
Es zeigt uns jeden Morgen neu,
dass wir
dank dir
erlöst sind zu leben. Amen.

Aus: Ulrich Burkhardt / Eckhard Herrmann (Hg.)
„Neue Gebete für den Gottesdienst V –
Das Kirchenjahr“ Verlag: Claudius Seite 215

„Lass die Liebe in deinem Herzen wurzeln, und
es kann nur Gutes daraus hervorgehen.“

Augustinus von Hippo 20

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

Eisenbach – FCK

1:1

Tor: Lukas Ott

Am nächsten Samstag spielt die Erste um 16.00 Uhr gegen Sulzbach.

Jugendfußball

Bitte beachten Sie die Berichte der JFG Vor-
spessart im Vereinsteil von Hausen!

Turnverein 1901 Kleinwallstadt

Abteilung: HANDBALL

Ergebnisse vom letzten Wochenende:

Damen

FSG Wallstadt – HSG Kahl/Kleinosth. 13:26

Herren 2

TV Kleinwallstadt II – TuSpo Obernb. III 22:20

Herren 1

TV Kleinwallstadt – MSG Odenwald 15:25

Vorschau:

weibl. Jugend C am 17.09.2022, 15:30 Uhr
Sportfabrik Stadtwerke Offenbach
TSG Offenbach-Bürgel – JSG Wallstadt

männl. Jugend B am 18.09.2022, 16:00 Uhr
Sporthalle Großwallstadt
JSG Wallstadt – TuS Nordenstadt

Herren 2 am 17.09.2022, 17:15 Uhr
Sporthalle TV Goldbach
HSG Aschaffal III – TV Kleinwallstadt II

Herren 1 am 17.09.2022, 19:30 Uhr
Sporthalle TV Goldbach
HSG Aschaffal – TV Kleinwallstadt

Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

Wälschter Kerb

Am kommenden Wochenende feiern wir anlässlich des Jubiläums „60 Jahre Erweiterung der Pfarrkirche St. Peter und Paul“ die Wälschter Kerb rund um das Pfarrheim und die Kirche zugunsten der Ukraine-Hilfe. Dabei umrahmen einige Formationen des Musikvereins das Festprogramm:

Zu Beginn der Kerb spielen unsere „Oldtimer“ am Samstagabend ab 19 Uhr zur Unterhaltung auf. Am Sonntag gestaltet unsere Blaskapelle nach dem Festgottesdienst um ca. 11 Uhr den Frühschoppen musikalisch und ab 15 Uhr umrahmt unser Ensemble „Montagsblech“ den Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

Unsere Musikerinnen und Musiker treffen sich jeweils 30 Minuten vor ihrem Auftritt am Pfarrheim. Wir laden alle Musikfreunde herzlich ein.

DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Abteilung: TISCHTENNIS

Start in die Saison 2022/2023

Ab sofort findet wieder der komplette Trainingsbetrieb in der Wallstadt- und der Schulturnhalle zu den bekannten Zeiten statt.

Die ersten Spiele stehen für unsere Mannschaften am 23. September 2022 an.

Wir wünschen allen Spielern und Spielerinnen einen erfolgreichen Start in die neue Saison und hoffen, dass wir wieder eine unterbrechungsfreie Saison spielen können.

Abteilung: AUSDAUERSPORT

16. Lauftag des Landkreises Miltenberg

Beim Lauftag in Eisenfeld waren 5 Läufer unseres Vereins am Start. Herausragendes Ergebnis war dabei der Sieg von Stefanie Klüpfel im Halbmarathon in der Zeit von 1:30:09. Weitere Spitzenplätze belegten Wolfgang Klüpfel mit 1:25:48 im Halbmarathon, was Platz 5 bei den Männern insgesamt und Platz 1 in der AK M45 bedeutete. Denis Elsässer lief die 3,4 km in 17:28 und landete damit insgesamt auf Platz 13 und bei den Männern auf Platz 1.

Herzlichen Glückwunsch an alle zu den hervorragenden Zeiten.

Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

Freundschaftsspiel

DJK Wörth – Bfr. 1 1:7 (2991:3155 LP)

Generalprobe gelungen – die Saison 2022/2023 kann kommen!

Unsere 1. Mannschaft trat am vergangenen Samstag in Wörth zwar ersatzgeschwächt an – unsere Stammkräfte Burkhard und Markus fehlten – dennoch zeigte unser Team eine sehr ansprechende Leistung.

Bereits am Start trumpfte unsere Seite mit Thomas (hervorragende 577 LP!) und Marc (541 LP) stark auf. Im Anschluss feierte unser neu in die Mannschaft gerückte Youngster **David mit 491 LP und persönlicher Bestleistung** ein perfektes Debüt in der Ersten! Zusammen mit Flo ließ er in der Spielmitte nichts anbrennen. Im Anschluss hatten auch Fabian und Andreas das Spielgeschehen sicher im Griff. Andreas verbesserte hierbei seine pers. Bestleistung auf sehr gute 545 LP. Das Spiel endete mit 7:1 deutlich zu unseren Gunsten.

Herzlichen Glückwunsch zu den pers. Bestleistungen! Weiter so!

Es spielten:

Thomas Büttner 577, Andreas Boneberger 545, Marc Heider 541, Fabian Golombek 501, Florian Seitz 500 und David Rumel 491 LP.

Clubligameisterschaft 2022

In einem spannenden und eng umkämpften Finale setzte sich **Marc** mit 537 LP zu 530 LP durch und holte sich damit den begehrten Titel des **Clubligameisters 2022**.

Herzlichen Glückwunsch, Marc!

Im Spiel um Platz 3 behielt Flo mit 526 LP gegen Burkhard die Oberhand.

Endergebnis der Clubliga 2022:

1. Platz Marc Heider
2. Platz Thomas Büttner
3. Platz Florian Seitz

Die Saison 2022/2023 startet am folgenden Wochenende mit folgender Begegnung:

Regionalliga

Samstag, 17.09.2022, 12.00 Uhr

KSC Frammersbach 2 – Bfr. 1

Die 2. und 3. Mannschaft sind spielfrei!

Förderverein Kultur in der Zehntscheune e.V.

www.kulturzehntscheuneklw.de

Werte Kulturfreunde,

wir möchten nochmals auf die Jahreshauptversammlung des Fördervereins hinweisen, die am Mittwoch, 14. September 2022, 19.30 Uhr, in der Zehntscheune Kleinwallstadt stattfindet.

Tagesordnung

1. Begrüßung
 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
 3. Totengedenken
 4. Bericht der Vorsitzenden
 5. Ausblick auf 2023
 6. Bericht der Kassiererin
 7. Bericht der Rechnungsprüfer
 8. Entlastung der Vorstandschaft
 9. Neuwahlen der Vorstandschaft und der Rechnungsprüfer
 10. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen
- Wir würden uns freuen, wenn recht viele Mitglieder und Kultur-Interessierte an dieser Versammlung teilnehmen würden.

Des weiteren freuen wir uns, dass es mit den Livedarbietungen weiter bergauf geht und so möchten wir auf unsere September-Kultur-Veranstaltung aufmerksam machen. Am Freitag, 16. September 2022, 19.30 Uhr, präsentiert uns der bekannte Kabarettist Stefan Kröll, sein neuestes Programm „Aufbruch“. Der Künstler möchte dabei alle, vor und hinter der Bühne, zum Aufbruch aufrufen und freut sich auf alle, die ihr Herzblut für Kabarett, Musik und Theater einsetzen. Karten können Sie für 18 Euro im Vorverkauf über die bekannten Vorverkaufsstellen oder die Homepage des Kulturvereines erwerben, an der Abendkasse kosten sie 20 Euro. Natürlich behalten die bereits im Vorfeld gekauften Karten ebenfalls ihre Gültigkeit.

Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

Buschgrabenmeisterschaft im KK-Gewehrschießen 2022

Nach zweijähriger Corona-Pause ist es in diesem Jahr endlich wieder möglich!!!

Die Buschgrabenmeisterschaft im Kleinkalibergewehrschießen findet vom **19.9. bis 25.9.2022** auf den **neuen elektronischen** 50m-Schießanlagen des Schützenvereins statt. Teilnehmen kann jeder ab 14 Jahren (mit Einverständniserklärung der Sorgeberechtigten), ausgenommen aktive Mitglieder (mit Rundenwettkampfpass) der deutschen Schützen- und Reservistenverbände.

Austragungsmodus:

- 3 Personen (Damen oder Herren) bilden eine Mannschaft
- Mannschaften können nur komplett schießen
- Geschossen werden 10 Schuss (plus 3 Probeschuss) mit dem Kleinkalibergewehr liegen aufgelegt. Distanz 50 Meter.
- Startgebühr 5,00 € pro Teilnehmer

Schießzeiten:

Montag, 19.9.	19.00 – 22.00 Uhr
Dienstag, 20.9.	19.00 – 22.00 Uhr
Mittwoch, 21.9.	19.00 – 22.00 Uhr
Donnerstag, 22.9.	19.00 – 22.00 Uhr
Freitag, 23.9.	19.00 – 22.00 Uhr
Samstag, 24.9.	14.00 – 22.00 Uhr
Sonntag, 25.9.	10.00 – 14.00 Uhr

Anmeldung:

Email: rhjzoeller@aol.com

Noch freie Schießtermine finden Sie im Internet unter „**Freie Termine BGM**“ auf unserer Homepage: www.sv1925kleinwallstadt.de

Anmeldeschluss ist Samstag, 17.09.2022, 15.00 Uhr.

Die **Siegerehrung** findet am **Sonntag, 25.09.2022, um 18.00 Uhr** im Schützenhaus statt.

Freundeskreis Kleinwallstadt/ Saint-Pierre-sur-Dives 1991 e.V.

Besuch aus St.Pierre / Herbstmarkt

Nach zwei Jahren Corona-Pause waren am vergangenen Wochenende 18 Besucher aus unserer Partnergemeinde zu Gast in Kleinwallstadt, um die Besucher des Herbstmarktes mit kulinarischen Köstlichkeiten aus der Normandie zu verwöhnen.

Die Gäste wurden am Freitagabend bei einem kleinen Empfang am Schulhof der JAR-Schule von Bürgermeister Thomas Köhler, den Mitgliedern der Vorstandschaft des Freundeskreises und den Gastfamilien willkommen heißen.

Am Samstag fand ein Ausflug in den Spessart statt. Bei einer Wanderung zum Hohe-Wart-Haus konnten die Teilnehmer einen Eindruck

von den naturbelassenen Wanderwegen in unserem Naherholungsgebiet gewinnen.

Beim Herbstmarkt am Sonntag freuten sich die Gäste bei herrlichem Wetter über die zahlreichen Standbesucher und die große Nachfrage nach französischen Weinen, normanischem Käse sowie den frisch zubereiteten ‚Moules Frites‘.

Wir bedanken uns bei den Besuchern des St.Pierre-Standes für ihr Kommen und ihren Einkauf, bei den Mitarbeitern des Bauhofes und der Gemeinde für die Unterstützung beim Standauf- und -abbau und bei den Gastfamilien für die Beherbergung der Gäste. Nach der schwierigen Zeit der Pandemie war es ein schönes Erlebnis für alle Beteiligten.

Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt e.V.

Einladung zur

Jahreshauptversammlung 2022

Am Donnerstag, den 6. Oktober 2022, findet im Pfarrheim Kleinwallstadt (kleiner Saal) um 19.30 Uhr unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Alle Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner sind hierzu herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Totengedenken
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstands
8. Vorschau auf die Aktivitäten im kommenden Jahr
9. Wünsche, Anträge, Sonstiges

Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen. Ihre Vorstandschaft

Dichterischer Ausflug nach Scheinfeld

Am 24.09.2022 wollen wir unseren diesjährigen Ausflug in das mittelfränkische Scheinfeld unternehmen.

Nach einer Begrüßung durch Bürgermeister Claus Seifert im alten Amtsgericht, werden wir eine Führung durch das Schloss Schwarzenberg erhalten.

Nach einem Mittagessen begeben wir uns auf eine Stadtführung mit Hans Meyer, Scheinfeldkenner und Mundartdichter. Wer nach diesem Programm den Aufenthalt noch etwas verlängern möchte, kann am Abend das Schwarzenberger Schlosskonzert besuchen. Im Anschluss findet voraussichtlich ein lockeres Beisammensein in der alten Schlossgaststätte statt. (Eine separate Eintrittskarte und Unterkunft in Gasthof ist erforderlich).

Anmeldung unter christoph.wahler@gmx.de oder unter der Telefonnummer 0160-7271452.

Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

in Gemeinschaft mit MainTon - das Ensemble im Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

Männerchor 2000

Sängerkreis Obernburg startet sein Chor-Projekt „Sängerkreis-Chor. Wir sind dabei.“

„Singen ist im Chor am schönsten“. Das erleben wir jede Woche, wenn wir unsere regelmäßige Chor-Probe haben. Um dieses Erlebnis allen Sängerinnen und Sängern zu ermöglichen, startet der Sängerkreis Obernburg einen „Sängerkreis Chor“, zu dem sich anmelden kann, wer gerne singt - und auch mal das prickelnde Erlebnis haben will, in einem Chor mit über 60 Teilnehmern zu singen. In den Proben - und auch mal bei spannenden Auftritten.

Vergangenes Wochenende war der Start mit der ersten gemeinsamen Probe im Schullandheim Hobbach. Es gab 5 neue Lieder zu lernen - hat geklappt. Und auch das Zwischenmenschliche war gelungen: Obwohl sich nur wenige bis dahin kannten, war schnell eine sehr angenehme Gemeinschaft entstanden. Singen im Chor ist wirklich eine angenehme Form des Miteinanders.

Auch von uns und unserem Partner-Ensemble MainTon waren Sängerinnen und Sänger dabei. Wir wollen eben auch mitmachen, wenn sich die Chöre im Sängerkreis immer weiter untereinander vernetzen.

Neuer Film über das „Singen im Chor“ ab 22.09.22 im Kino Erlenbach.

Die Vorfreude steigt: Ab dem 11.09.22 läuft in Erlenbacher Kino ein Film, der genau diese spannenden Varianten des Miteinanders im Chor zeigt. In 3 sehr unterschiedlichen Chören erleben wir da mit, wie sehr unterschiedliche Menschen - mit sehr unterschiedlichen Repertoire zueinander finden und dann gemeinsam wunderschöne Chor-Klänge erzeugen. Dabei geht es nicht nur um's Singen, sondern auch um die Grundvoraussetzungen wie Atem-Technik und Körper-Bewegung. Der Film zeigt, wie durch das „Singen im Chor“ Menschen wieder ganzheitlich zu sich finden - und damit auch untereinander etwas erleben, das gerade heute so richtig wertvoll ist.

Der Film ist ein wertvolles Erlebnis für Menschen, denen das Menschliche nicht verloren gegangen ist - oder die praktisch wissen wollen, wie man das Schöne wieder in sein Leben ziehen kann. Also

Es ist eben doch richtig:

Singen ist im Chor am Schönsten - weil da auch das Menschliche stimmt.

Der Vorstand

Kindergarten Villa Kunterbunt
präsentiert:



Sa, 24. September
Einlass 19:00 Uhr
Pfarrheim Kleinwallstadt

Eintritt 12€, Abendkasse 14€

VVK: Getränkemarkt Ostheimer

SPD-Ortsverein Kleinwallstadt

Wir gratulieren unserem Vorsitzenden Samuel Herrmann, der vergangenen Samstag bei der Stimmkreis-Konferenz der SPD zum Direktkandidaten für den Landtag gewählt wurde. Auf ihn entfielen alle 52 mögliche Stimmen.

Ebenso gratulieren wir Andrea Schreck aus Sulzbach zur Direktkandidatin für den Bezirkstag. Sie wurde ebenfalls einstimmig gewählt.

Delegierte unseres Ortsvereins waren Samuel Herrmann, Elvira Hoffmann, Josua Herrmann und Romy Stein.

Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.

Kampagnenauftakt 2022/2023

Nach über 2 Jahren Coronapause haben wir uns entschlossen den Kampagnenauftakt am Freitag, 11. November 2022, in einem größeren Rahmen im Pfarrheim Kleinwallstadt zu feiern. Die Eintrittskarten können in der Marktbäckerei Friehs erworben werden. Preis pro Karte: 9,99 €

Versammlung

Nächste Versammlung am Donnerstag, 15. Sept. 2022, um 20 Uhr in der Hasenscheune.

23 Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

Übrigens: Wir spülen eure Teller vom Mittagessen am Kerbsonntag und freuen uns auf euer Kommen!

Samstag, 15. Oktober, 19 Uhr Heimatabend in Heimbuchenthal

Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

Hast du Spaß am Tanzen?
Möchtest du dich auf der Bühne präsentieren?
Dann bist du bei uns genau Richtig!

Wenn du Lust hast komm doch einfach mal bei uns im Training vorbei – Denn bei uns heißt es „Tanzen ist Träumen mit den Beinen“

Unsere Trainingszeiten

Mini Toros: Alter 5– 7 Jahre
Kindertanzen für Schautanz Charakter
Freitags 16:30 bis 18:00 Uhr

Wo trainieren Wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer - Sölller Platz - 1 in 63839 Kleinwallstadt.

Weitere Infos unter:

www.tanzsportclubkleinwallstadt.jimdo.com

TERMINVORSCHAU:

30.10.2022 Halloweenparty für Kids

Bayerisches Rotes Kreuz Wasserwacht Kleinwallstadt

50 Jahre Wasserwacht OG Kleinwallstadt

In der Hoffnung, dass die Zeit der Kontaktbeschränkungen der Vergangenheit angehören, planen wir die Feier unseres 50-jährigen Jubiläums am 26.11.2022 im Clubraum in der Bergsporthalle Hofstetten. In diesem Rahmen findet auch die Ehrung langjähriger Mitglieder statt, zu der wir bereits heute alle Mitglieder herzlich einladen möchten. Eine gesonderte persönliche Einladung erfolgt im Herbst.

Mit patschnassen Grüßen die Vorstandschaft

Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Infos:

Der nächste Seniorennachmittag findet am Mittwoch, 28.09.2022 in der Zehntscheune zur gewohnten Zeit statt. Wir werden einen Filmnachmittag mit dem preisgekrönten Film „Ziemlich beste Freunde“ durchführen. Es wird kein Eintritt erhoben.

Am Seniorennachmittag, 26.10.2022, wird 24

dann eine musikalische Unterhaltung bei Wiener Kaffeehausmusik mit Kaffee und Kuchen stattfinden. Auch dies ist kostenfrei. Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Wir wünschen Ihnen weiterhin beste Gesundheit und kommen Sie gut durch die Pandemie. Wir stehen immer in Ihren Diensten. Rufen Sie uns an, wenn „der Schuh drückt“ und Sie Hilfe benötigen.

Wir warnen vor den „Enkeltrickbetrügnern“. Reagieren Sie nicht auf solche Anrufe sondern legen Sie sofort auf und wählen Sie die Telefonnummer der örtlichen Polizeidienststelle **06022 6290** oder **110**. Bitte nicht unmittelbar mit der angezeigten Telefonnummer auf Ihrer Anrufliste zurückrufen, das ist oftmals Betrug!!!!

Nochmals: Auflegen und die Nummern der Polizei, wie oben angegeben, neu anwählen.

Immer im Dienste des Nächsten!

Ihre Nachbarschaftshilfe

Hannelore Kreuzer (21182) und

Ursula Klüpfel (654897)

sowie unser gesamtes Team

MusicWave – Singgemeinschaft

Herzlichen Dank allen von MusicWave mit Familienangehörigen, für allen Einsatz zum und am Herbstmarktsonntag beim Essenstand unter dem Torbogen am Römer.

Gott sei Dank hatte es sich am Samstagabend kräftig ausgerechnet und so wurde unser Essenangebot bei guten Wetterbedingungen von den zahlreichen Marktbesuchern wieder sehr gut angenommen. Bis auf einen kleinen Rest Pommes wurde alles restlos aufgebraucht. So konnte rechtzeitig mit den Aufräumungs- und Abbauarbeiten begonnen werden, bei denen alle nochmals kräftig mit anpackten. Zum Abschluss wurde ein erfolgreicher Marktsonntag mit einer Sekrunde begossen.

Bitte beachten, MW trifft sich diese Woche am Freitag, dem 16. Sept., um 19.30 Uhr zur **Chorprobe in der Kirche,** zur Vorbereitung der Mitgestaltung des Festgottesdienstes am Kerbsonntag. Hierfür treffen wir uns **um 9.00 Uhr zum Einsingen in der Kirche.**

Am **kommenden Wochenende** wird um Kirche und Pfarrheim die **Kerb** gefeiert, wozu in diesem Jahr von der **Pfarrgemeinde** zugunsten der **Ukrainehilfe** herzlich eingeladen wird. Alle unsere Mitglieder von SGK und MW sind herzlich eingeladen am Samstag und Sonntag, die gute Sache durch einen Kerbbesuch zu unterstützen.

Alle die sich in irgendeiner Art helfend oder mit einer Kuchenspende noch einbringen möchten, setzen sich bitte mit Hermann Gerhart unter Tel. 0179/5232183 in Verbindung.

Der Vorstand

REHA-Sportgemeinschaft Kleinwallstadt-Sulzbach 1958 e.V.

Unterfränkische Meisterschaft im Fußballtennis

Die REHA-Sportgemeinschaft Kleinwallstadt-Sulzbach e.V. richtet am Samstag, den 24.09.2022 in der Wallstadthalle Kleinwallstadt die Bezirksmeisterschaft im Fußballtennis für Behinderten- und Rehasport aus. Sportbetrieb ist ab 11 Uhr. Besucher sind herzlich willkommen.

Jahrgang 1951/52

Zu unserem Klassenausflug treffen wir uns am Mittwoch, 21.09.22, um 8.45 Uhr am Bahnhof Kleinwallstadt. Maske nicht vergessen!
Das Orga-Team freut sich auf euer Kommen.

Rentnertreff der Fa. Josef Reis

Wir treffen uns am 15. September, um 14.30 Uhr in der Eisdielen bei Lúcia!

Reinigungskräfte (m/w/d)
gesucht für Seniorenhaushalte.
Telefon: 0 60 21 / 56 07 10
(9.00-13.00 Uhr)

Vereinsnachrichten von Hofstetten

Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

Wir machen mit!

....bei der Aktion „Tag der sauberen Flur“
am Samstag, den 17. September 2022, Treffpunkt: um 9.00 Uhr am Brunnenplatz bis ca. 12.00 Uhr.

Es wäre schön, wenn sich auch dieses Jahr wieder viele Mitglieder an der Aktion beteiligen würden, denn gemeinsam macht es mehr Spaß!!



*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

BEERDIGUNGSINSTITUT BAUER GmbH

www.beerdigungsinstitut-bauer.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;

für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH

63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2, Tel. 0 93 72 / 4 08 38 60, Fax 093 72 / 4 08 38 70

www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -



Mitteilungen Gemeinde Hausen

Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Montag, 19.09.2022:
Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg
Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

16. November bis 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personal ausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!
Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen, Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEIS: Alle Personalausweise, die zwischen dem 22.08. und 29.08.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE: Alle Reisepässe, die zwischen dem 08.08. und 12.08.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen

Veröffentlichung der Bauausschusssitzung der Gemeinde Hausen am Donnerstag, den 22.09.2022, um 18.00 Uhr, Treffpunkt Rathaus Hausen, Hauptstraße 43

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

1. Vollzug der BayBO – Behandlung der vorliegenden Bauvorhaben

1.1. Änderungsantrag zum genehmigungsfreigestellten Vorhaben „Wohnhaus“

Flr.-Nr.: 2562/25,
Fridolin-Geisler-Straße 2

2. Neubau Begegnungshaus

Abstimmung und Bemusterung zur Ausschreibung der Innenausbaugewerke

Gemeinde Hausen

gez.

Michael Bein; 1. Bürgermeister

Forstsprechtstunde fällt aus

Die Forstsprechtstunde von Revierleiter Popp muss **bis auf Weiteres** leider ausfallen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an dessen Stellvertreter, Herrn Josef Fischer (Telefon 06022/710789).

Rückblick zum 27. Dorffest

Nach zwei Jahren Pause lockte unser Dorffest zahlreiche Besucher aus nah und fern an.

Bei sehr gutem Wetter sorgten viele kurzweilige Aktionen und die gute Atmosphäre für einen tollen Tag.



Mein Dank gilt allen Teilnehmern, den Vereinen, Ausstellern, Interessensgruppen und dem Dorffestausschuss für Ihr Engagement, Ihre Ideen, Ihre Kreativität und Ihre Beiträge, mit denen Sie sich eingebracht haben.

Allen Helfern, die beim Auf- und Abbau, an den Ständen oder irgendwo verdeckt im Hintergrund ihren Dienst verrichtet haben.

Den Kolleginnen und Kollegen der Verwaltung und natürlich dem Bauhof, der viele Stunden Arbeit erbracht hat, um punktgenau alles fertig werden zu lassen.

Und nicht zu vergessen, nochmals ein großes Dankeschön an alle Hausenerinnen und Hausener, für das Verständnis für die an diesem Tag höhere Geräuschkulisse und die Einschränkungen im Verkehr.

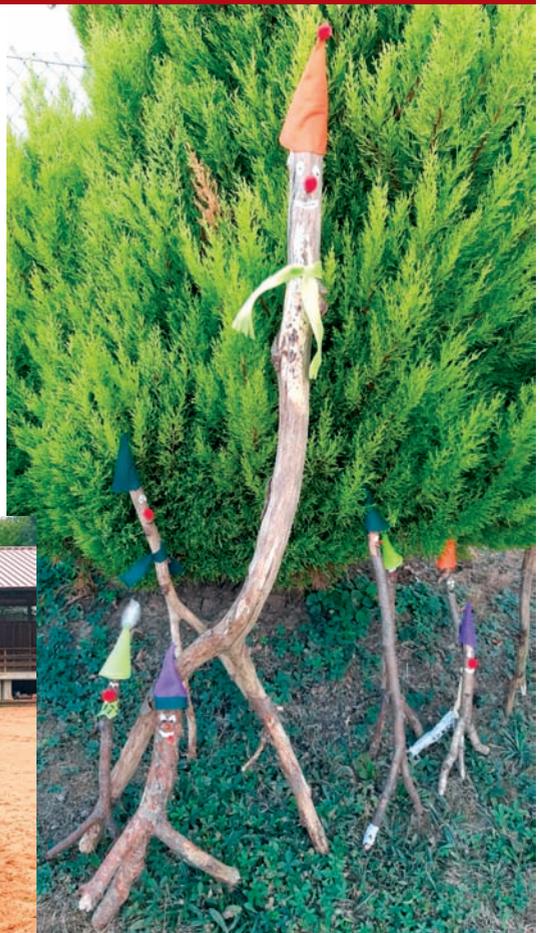


Michael Bein, 1. Bürgermeister

27 Werner Lebert, Vereinsringvorsitzender

Ferienspiele 2022

Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich Zeit für unsere Kinder und Jugendlichen genommen haben. Ohne euch wären die Ferienspiele nicht möglich! Beim Sport, Basteln, Spielen und Rätseln kam keine Langeweile auf und begeisterte Berichte haben gezeigt, wie gut die Aktionen ankamen. Wir freuen uns über so viel Engagement!





Noch mehr Fotos findet ihr auf
der Homepage
www.hausen-spessart.de

Michael Bein
1. Bürgermeister

Tamara Suffel, Sandra Groß,
Christine Tienes und Daniela Zengel
Ferienspielteam



Öffnungszeiten im Pfarrbüro:
Montag u. Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr
**URLAUB: Vom 19.09. bis 21.09. ist das
Pfarrbüro geschlossen!**

Wir empfehlen auch weiterhin Mund-Nasen-
Schutz zu tragen und Abstand zu halten.

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516
E-Mail: st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107
E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog:
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

WORTE ...

*können glücklich machen,
bringen uns zum Lachen,
können alles wenden,
können jeden Streit beenden.
Doch wende sie behutsam an,
weil ein Wort viel zerstören kann.
Bringt man Worte richtig an,
spornen sie den andern an,
richten auf und machen Mut
und dann fühlt man: Es wird gut!*

Herzlich eingeladen sind Sie am:

**Donnerstag, 15. September –
Gedächtnis der Schmerzen Mariens**

18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Messfeier
für Maria u. Pfr. Hans Kempf

**Samstag, 17. September – Hl. Hildegard v.
Bingen und hl. Robert Bellarmin**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend
für Irmgard u. Ewald Reichert u. Angeh. /
Richard Kempf u. verst. Angeh. /
Erich u. Maria Wolf u. Angeh. / Josef u. Leni
Wolf u. Angeh. / Ludwig Englert u. Angeh. /
Helmut Roth u. Angeh., Maria u. Matthias
Kapp / Lorenz Arnold, Edith Ort u. Angeh. /
Karlheinz Erbacher u. Hans Kaas,
Greta u. Hans Lebert

Sonntag, 18. September

10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier
mit Kommunionsspendung in der Festhalle,
mit SEHR MUSIKALISCHER Predigt
(bitte Gotteslob mitbringen)

Donnerstag, 22. September – Hl. Mauritius und Gefährten

18.30 Uhr Totengebet f. Elisabeth Dobler
19.00 Uhr Messfeier
für Hermann, Erika u. Erwin Lebert /
Theo Brand, Eltern u. Schwiegereltern

Freitag, 23. September

14.00 Uhr Beisetzung v. Elisabeth Dobler

Sonntag, 25. September - Hochfest unseres Kirchenpatrons, des Hl. Erzengel Michael

09.00 Uhr Messfeier
für die Pfarreiengemeinschaft
als Requiem f. Elisabeth Dobler
und für Fam. Seus u. Angeh. / Elisabeth
Weber u. verst. Angeh. / Sophie u. Erich
Lebert / Anastasia, Günther u. Hermann
Lauth / Franz Karl, Eltern u. Schw.eltern /
Alois Rachor / Johann Fersch, Eltern,
Schw.eltern u. Angeh. / Emma u. Alois
Konrad / Pfr. Edwin Erhard (best. v.
Kolp.fam.) / Ewald Groß / Maria Fecher,
Irma u. Alfons Simon / zur Danksagung /
f. verst. Mitglieder d. Musikvereins
(mitgestaltet v. Musikverein)
ansch. Prozession (Oberdorf)

INFORMATIONEN

Seit 3.4.22 wurden alle bisherigen Regelungen aufgehoben. An deren Stelle treten unten stehende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen.

Urlaub Pfarrbüro

Vom 19.09. - 21.09. ist das Pfarrbüro geschlossen, ab 26.09. ist wieder Montag und Mittwoch geöffnet.

Amtsblatt-Abgabe

Bitte beachten Sie, dass Veröffentlichung von Gottesdiensten und Intentionen für das folgende Amtsblatt am Montag bis 11.00 Uhr möglich sind.

Pfarrbrief und Kirchgeldbescheide 2022

In diesen Tagen wird/wurde der neue Pfarrbrief unserer Pfarreiengemeinschaft und der Kirchgeldbescheid 2022 in die Haushalte verteilt. Sie können das Kirchgeld überweisen oder auch in bar im Pfarrbüro einwerfen. Mit Ihrem Beitrag tragen Sie die Verantwortung für die finanziellen Belange unserer Pfarrei mit. Es bleibt zu 100 % in unserer Gemeinde, um u.a. die laufenden Kosten von Kirche und Pfarrheim für Strom, Wasser, Heizung, Reparaturen

und Erhaltungsmaßnahmen zu begleichen. Ein herzliches Dankeschön an alle, die regelmäßig das Kirchgeld zahlen und so eine wichtige Unterstützung für unsere Kirchengemeinde Hausen sind. Wer keinen Pfarrbrief u. Bescheid erhalten hat, kann sich im Pfarrbüro melden.

Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Michaelsglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen im ZDF sonntags um 9.30 Uhr oder auf **TV Mainfranken aus Würzburg sonntags und feiertags um 10.00 Uhr**, sowie im Internet zu nutzen.

Online-Zugang auch zu anderen Zeiten möglich unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de> TV-Gottesdienste aus Würzburg in TV Mainfranken.

Alle bisherigen Corona-Regelungen wurden aufgehoben. An deren Stelle treten folgende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn Sie positiv auf Covid19 getestet oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.
2. Alle Eingänge können wieder benutzt werden.
3. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel, bevor Sie sich Weihwasser nehmen.
4. Bei Gottesdiensten im Innenraum ist das Tragen einer FFP 2-Maske empfohlen. Dies gilt besonders für den Gemeindegesang.
5. Es hat sich bewährt einen Abstand von 1,5 m zu Personen, die nicht zum eigenen Hausstand gehören, einzuhalten. Deshalb behalten wir die markierten Sitzplätze / Platzbereiche zunächst noch bei.
6. Der Friedensgruß durch Handreichung oder Umarmung unterbleibt weiterhin.
7. Der Zelebrant informiert aktuell im Gottesdienst, ob die Kommunion am Platz oder vorne gespendet wird.

8. Bitte beachten und respektieren Sie: Aus hygienischen Gründen wird die Kommunion nur auf die Hand gespendet.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog

Vereinsnachrichten von Hausen

Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V. www.ffw-hausen-spessart.de

- 14.09., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1, im Schulungsraum
17.09., 09.00 Uhr Aktion „Saubere Flur“
19.09., 18:30 Uhr Übung Jugend im Schulungsraum
19.09., 19:30 Uhr Übung Aktive
21.09., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 2, im Schulungsraum
25.09. Michaelstag, Prozession
26.09., 18:30 Uhr Übung Jugend im Schulungsraum
28.09., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1, im Schulungsraum
05.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 2, im Schulungsraum
10.10., 18:30 Uhr Übung Jugend im Schulungsraum
10.10., 18:30 Uhr Übung Atemschutzgeräteträger
12.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1, im Schulungsraum

Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

SV Großwallstadt – Spfr. Hausen 3:2
Tore: Ronald Ullrich, Andre Hirsch

Nach dem Auswärtsspiel gegen Großwallstadt standen wir erneut mit leeren Händen da und mussten mit gesenkten Köpfen die Heimreise antreten. Im Spiel jedoch sah es lange Zeit ganz anders aus. Wir waren von Beginn an spielerisch überlegen und konnten uns bereits in der Anfangshälfte Torchancen erarbeiten, wobei der letzte Pass und die Genauigkeit vor dem Tor fehlte. So war es eine Unaufmerksamkeit in unserer Abwehr, welcher uns aus heiterem Himmel einen Rückstand bescherte. Mit einem wunderschönen Fernschuss von Ronny konnten wir dies jedoch noch kurz vor der Pause zum 1:1 ausgleichen. Im zweiten Durchgang versuchten wir direkt die Gastgeber unter Druck zu setzen. Das gelang uns

perfekt und wir gingen auch direkt mit einem Treffer von Andre mit 2:1 in Führung. Zahlreiche weitere Torchancen unsererseits blieben jedoch ungenutzt, um die Führung auszubauen. So kam es wie es kommen musste...zwei eklatante Fehler in unserer Hintermannschaft brachten die Gastgeber auf die Siegerstraße, wobei diese nach dem Schlusspfiff selbst überrascht waren wie es dazu kommen konnte. Hier war für uns nicht nur mehr drin, hier hätten wir punkten müssen.

JFG Vorspessart 2005 e.V. www.jfg-vorspessart.de

Rückblick:

U19:

JFG Vorspessart – SG Wasserlos/Hörst. 10:0

U13/1:

JFG Vorspessart – Spvgg Niedernberg 2:1

In unserem ersten Vorbereitungsspiel zeigten wir eine insgesamt ordentliche, mannschaftlich geschlossene Leistung gegen die um eine Klasse höher spielenden Niedernberger.

Unsere Mannschaft, die in dieser Besetzung noch nicht zusammengespielt hat, war von Anfang an konzentriert. Das machte sich vor allem durch die gute Abwehrleistungen von Maro, Ener, Fabio und Luca bemerkbar, aber auch durch die Überlegenheit im Mittelfeld von Noah, Koray und Tom. Lediglich die Ausnutzung der zwingenden Chancen fehlte, bis Tom unhaltbar flach zur 1:0 Führung einschoss.

Fast mit dem Halbzeitpfiff kam Niedernberg jedoch durch einen Freistoß bei einer ihrer wenigen Chancen zum 1:1 Ausgleich.

Auch in der zweiten Hälfte konnten wir uns einen optischen Vorteil erspielen und unsere neu eingewechselten Spieler Ben, Samuel, Linus und Tim fügten sich nahtlos in das gute Spiel unserer Mannschaft ein. Nach einer schönen Flanke von Noel war es dann Noah, der unseren 2:1 Siegtreffer erzielte.

Torfolge: 1:0 Tom, 1:1, HZ, 2:1 Noel

Es spielten: Fabio Mayer, Ener Akdeniz, Luca Hofmann, Tom Seitz, Noel Burek (Hausen), Noah Eicker (Ebersbach) Maro Dreizler (Hofstetten), Ben Philipp, Koray Bölükbas (Kleinwallstadt), Tim Gerlach, Samuel Seelmann (Roßbach), Linus Sauer (Leidersbach).

U19:

JFG Vorspessart – JFG FC Elsavatal 9:8 n.E. (1:1)

Im U19-Pokalwettbewerb erreichte unsere Mannschaft nach einem spannenden Elfmeterschießen die nächste Runde.

Vorschau:

U15-I:

Samstag, 17.09.22, 11:00 Uhr:

JFG Vorspessart – JFG Mömlingtal
in Roßbach

Wir bewerten Ihre Immobilie - kostenlos!

Christoph Heider und Bodo Tilly, Geschäftsführer

Die Immobilienprofis der Raiffeisen-Volksbank.

Eine Bank in Sachen Immobilien.

Telefon 09371/504-3280
www.volksbank-immobilien.online

Volksbank Immobilien GmbH

Ein Unternehmen der

**Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg**

U13-II:

Samstag, 17.09.22, 13:00 Uhr
JFG Vorspessart – JFG Kickers Bachgau III
in Hausen

U13-I:

Samstag, 17.09.22, 13:15 Uhr
JFG Kickers Bachgau II – JFG Vorspessart
in Ringheim

U19:

Samstag, 17.09.22, 16:00 Uhr
JFG Vorspessart – JFG Churfranken
in Hausen

U17:

Sonntag, 18.09.22, 10:30 Uhr
JFG Vorspessart – (SG) SV Miltenberg
in Kleinwallstadt

Am kommenden Wochenende starten unsere Mannschaften in die Saison 2022/2023. Wir wünschen allen Mannschaften viel Erfolg und allen Spielerinnen und Spielern eine verletzungsfreie Saison.

Musikverein „Harmonie“ Hausen

Termine

17.09. Aufbau Ebbelwoifest,
10.00 Uhr an der Festhalle
18.09. Ebbelwoifest
19.09. Abbau Ebbelwoifest

Herzliche Einladung zu unserem Ebbelwoifest am 18.09.2022 in der Festhalle.

Wir beginnen um 10.30 Uhr mit dem Wortgottesdienst in der Festhalle. Anschließend spielen wir den Frühschoppen. Danach werden Sie den ganzen Tag mit zünftiger Blasmusik unterhalten!

Für das leibliche Wohl ist mit deftigen Speisen und Vesper zu Ebbelwoi bestens gesorgt.

Heimatverein Hausen

Dorffest 2022 – Danke

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen, die uns beim Dorffest so tatkräftig unterstützt haben.

Ohne eure Hilfe beim Auf- und Abbau unseres Standes, bei der Zubereitung und Ausgabe der Speisen, beim Spülen, beim Ausschank der Getränke, beim Bedienen und bei der Betreuung unserer Ausstellungen hätten wir die umfangreichen und vielfältigen Arbeiten mit unserem kleinen Verein alleine nicht bewältigen können. Natürlich hoffen wir, dass wir auch in Zukunft auf euch zählen können, wenn wir eure Hilfe brauchen.

Danke auch an alle Gäste, die unseren Stand besuchten und unser kulturelles und kulinarisches Angebot genutzt und geschätzt haben.

Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,

die Sommerpause geht zu Ende, deshalb wollen wir diese Woche hoffentlich gut erholt und mit frischem Schwung mit den Chorproben beginnen.

Dazu treffen wir uns ausnahmsweise schon am Mittwoch, 14.09.22, um 19.30 Uhr im Pfarrheim. Es wäre schön, wenn wir vollzählig starten könnten.

Der Ehrenabend vom SKO ist am 16.10.22.

Termine zum Vormerken:

32 16.10.22 Ehrenabend SKO

Wir wollen Dich!

Zur Verstärkung unseres Teams in Kleinwallstadt suchen wir:
Mitarbeiter Fensterproduktion (m/w/d)

Dein Profil:

- Handwerkliches Geschick

Deine Aufgaben:

- Bedienen von computergesteuerten Maschinen
- Alle anfallenden Tätigkeiten im Kunststoff-Fensterbau
- Verglasen von Fensterelementen
- Montage von Zusatzprofilen an Fensterrahmen

Wir bieten:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Regelmäßige Arbeitszeiten, keine Schichtarbeit
- Betriebliche Altersvorsorge und vieles mehr

Jetzt einfach bewerben!

Vorzugsweise per Mail: bewerbung@loewe-fenster.de



Weitere Infos:
www.loewe-fenster.de/karriere

LÖWE Fenster Löffler GmbH
Personalabteilung
Siemensstraße 4, 63839 Kleinwallstadt
Telefon: 06022-66300



Verstärkung für unser Team ...

Wir freuen uns sehr, dass
ab **15. September**
Niklas Schneider und
Pascal Schöfer ☀
als Physiotherapeuten
unser Praxisteam verstärken

Somit können wir wieder kurzfristig Termine anbieten
und Wartezeiten verkürzen.



Therapiezentrum KLEINWALLSTADT

Ausschnitt aus unserem Therapieangebot (Kassenleistungen):

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Krankengymnastik auf neurophysiologischer Basis - PNF und Bobath, Krankengymnastik am Gerät, Massage, Lymphdrainage, Fango, Heißluft, Eis, Elektrotherapie



Logopädie (Kassenleistung):

Diagnose und Therapie für Kinder und Erwachsene bei organischen oder funktionell bedingten Sprach- und auditiven Wahrnehmungsstörungen sowie myofunktionellen Störungen

Weiterer Therapiemöglichkeiten (private Leistungen):

Osteopathie, Fußreflexzonentherapie, Bio-Zell-Regulations-Therapie

Das Praxisteam

SOZIALSTATION KLEINWALLSTADT

Zuhause gut umsorgt!

- Pflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

Caritas. Weil es sich einfach gut anfühlt!

Tel. 0 60 22 / 50 60 250

www.caritas-mil.de

Sozialstation Kleinwallstadt
Wallstraße 17 | 63839 Kleinwallstadt



Not sehen und handeln.
Caritas

Foto: Adobe Stock

Energie. Wärme. Wohlbehagen.

Die Erdgasspezialisten aus der Region

Persönlich, nah und nachhaltig – Erdgas vom Versorger aus Ihrer Region!

Vertriebsbereich Untermain
63906 Erlenbach/Main
Tel. 09372 5086-10 u. -11
www.gasuf.de

gasuf
Gasversorgung Unterfranken GmbH



**Verlegung aller Bodenbeläge:
Laminat, Teppich, Kork, Vinyl...**

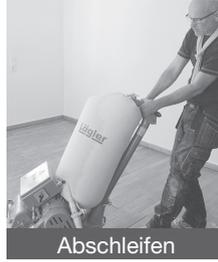
Für eine individuelle Beratung stehe ich Ihnen
gerne zur Verfügung!



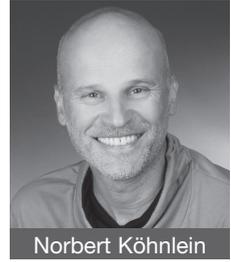
Lackieren



Ölen



Abschleifen



Norbert Köhnlein

Schillerstraße 18 | 63839 Kleinwallstadt | www.parkettkoehnlein.de
Telefon 06022/507692 | Fax 06022/507693 | Mobil 0171/2639933

**Michael
Englert**



Grabmale
Zeichen für
Unvergängliches

GRABMALE

Inh. Wolfgang Englert



63875 Mespelbrunn
Hauptstr. 88
Tel. 06092-322
Fax 06092-5380
Grabmale.Englert@t-online.de

**Grabsteinbefestigung, Grabauflösung und Zweitschriften,
auch von Fremdfirmen**

**Pietät
Wegmann**

Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!

Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

06021/23424

www.pietat-wegmann.de



**Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...**

**...wenn der Mensch den
Menschen braucht.**

EINLADUNG ZUM TAG DER OFFENEN TÜR
Christoph Jakob | Arbeiten in Stein

Sonntag, 25. September 2022 / ab 14:00 Uhr

Rundgänge je um 14:30/15:30/16:30/17:30 Uhr

Für Essen und Getränke ist gesorgt.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Ort: Atelier & Werkstatt Christoph Jakob

Daimlerring 40, 63839 Kleinwallstadt

Infos unter: www.christophjakob.de



Annas
BEAUTYSCHMIEDE

Neueröffnung

Scan
mich!



Kosmetik und Pflege für Ihre Haut, Hände und Füße
Neukunden erhalten auf die **erste Behandlung 20 % Rabatt**



06022 - 2747933



@annasbeautyschmiede



Römerstraße 5
in Obernburg
am Main



www.annasbeautyschmiede.de
Buchen Sie auch online Ihren Termin!

EINTRITT FREI

MIT HÜPFBURG

HEIMSPIEL!

**GEGEN
LICHT**

4.
**Stauden
Open-Air
AM SPORTPLATZ
LEIDERSBACH**

AM 18.09.2022 AB 11.00 Uhr

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n, berufserfahrene/n, engagierte/n

Steuerfachangestellte/n (m/w/d) oder Steuerfachwirt/in (m/w/d)

Jahresabschlüsse | Steuererklärungen | Finanz- und Lohnbuchhaltung

Bewerben Sie sich bei uns. Wir freuen uns auf Sie!



Steuerberater, die steuern und beraten. Es gibt sie!

Magnolienweg 14 | 63741 Aschaffenburg | Telefon 06021 8456 | bewerbung@kern-hess.de
Weitere Infos über unsere Kanzlei finden Sie im Internet unter www.kern-hess.de

www.trauerhilfemithertz.de

"Wie schön muss es erst im *Himmel* sein, wenn er von außen schon so schön aussieht!"

Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir mit Herz und Verstand an Ihrer Seite.

Ihr Bestatter mit Herz für
Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt.
Telefon: 06092 - 465 9999
Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 060 22/21209 · Fax 060 22/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| ● Sauerbraten | 1 kg 13,99 € |
| ● Gyros-Geschnetzeltes | 1 kg 9,90 € |
| ● Pizzafleischkäse | 1 kg 10,90 € |
| ● Lyoner | 1 kg 9,90 € |

Donnerstag: leckere Hähnchen m. Pommes v. 11.00-13.00 u. 16.30-18.00 Uhr (bitte vorbestellen!)



Freitag: leckerer Backfisch von 8.00-13.00 Uhr



**„ALS KIND IST JEDER EIN
KÜNSTLER, DIE KUNST LIEGT
DARIN, ALS ERWACHSENER
EINER ZU BLEIBEN!“**

PABLO PICASSO

FARBSTERN MALSCHULE

Die Ferien sind zu Ende - **WIR STARTEN:**

In der **Marktschule** beginnen wir den neuen Malkurs für Anfänger und Fortgeschrittene **am Donnerstag den 22.09.** um 16.30 Uhr.
Ich freue mich auf eine kreative Zeit...

Weitere Infos unter **06022 – 21259.**

**FARBSTERN MALSCHULE | INGE IMHOF-ROHS
WALLSTRASSE 14B | 63839 KLEINWALLSTADT**

Kindergarten Villa Kunterbunt - Kleinwallstadt

Wir suchen eine **Küchenkraft (m/w/d)**

Ihre Aufgaben sind:

- Eindecken der Tische
- Verteilen des Essens auf die Gruppen
- Spülen des Geschirrs (Schnellspülautomat vorhanden)
- sowie Reinigung der Küche

Die tägliche Arbeitszeit ist von ca. 10.30 Uhr bis 13.30 Uhr
Die Anstellung erfolgt im Rahmen der 450 € Beschäftigung.

Wir freuen uns auf Ihre kurze Bewerbung,
gerne per E-Mail an: verwaltung@kita-kleinwallstadt.de

Ansprechpartnerin: Sara Hasenstab – Mobil 0151 / 12093130

Kindergarten-Trägerverein St. Peter & Paul, Kirchgasse 19, 63839 Kleinwallstadt

IHR NAHVERSORGER

CAP

in Kleinwallstadt

Wir bieten unseren Kunden an:
Vom 14. bis 20. September 2022
in unserem



– **2 Spritzkuchen** für **1,80 €**

– **3 Sonnen- oder
Mehrkornbrötchen** für **1,50 €**

– **1 Kaffee Crema mit
1 Buttercroissant** für **2,40 €**

CAP Markt

Frühlingstraße 4, 63839 Kleinwallstadt,

Tel: 06022 5073913